

SPORTS

CAHIER C LE SAMEDI 12 JUIN 1999



Cache-cache

À 24 heures du 3^e match de la finale de la coupe Stanley, les Stars jouaient à cache-cache avec l'état de santé de Mike Modano.

PAGE C8

GP du Canada 98

Temps: couvert
Pole: Coulthard (G-B/McLaren-M.)
1:16.213 (203.490 km/h)

Podium:
1. M. Schumacher (All/Ferrari) en 1 h 40:57.355
2. Fisichella (Ita/Benetton-Mecachrome) à 16.662
3. Irvine (Irl/Ferrari) à 1:00.058

Meilleur tour:

M. Schumacher
(All/Ferrari) 1:19.379
(200.501 km/h) au 48^e.

Leaders successifs:

Coulthard 1^{er}-18^e, Schumacher 19^e, Fisichella 20^e-43^e, Schumacher 44^e à l'arrivée.

Classement des pilotes
1. Hakkinen (Fin) 46
3. M. Schumacher (All) 34
2. Coulthard (G-B) 29

LA COURSE
De multiples accidents, deux dépôts, trois neutralisations par la voiture de sécurité, de rapides abandons des McLaren, Hakkinen (1^{er} tour), Coulthard (19^e), la course a été riche en rebondissements. Schumacher (Ferrari) en a profité pour remporter sa 2^e victoire de la saison, la 29^e de sa carrière. Mais le pilote allemand a encore été l'auteur d'une manœuvre « coupable » en expédiant dans les décors son compatriote Frenzen (Williams) à sa sortie des stands après son 1^{er} ravitaillement, alors que la course était neutralisée et que la voiture de sécurité était en piste. Cette « faute » ne lui coûta qu'une pénalité de « 10 secondes ». Quant à Villeneuve (Williams), un moment 2^e, il ruina ses espoirs dans une tentative de dépassement sur Fisichella qui lui occasionna une sortie, des dégâts et un long arrêt au stand. Il termina au 10^e rang.

18 millions \$ pour 4 ans Dampousse reste à San Jose

SAN JOSE, Californie (AP) — Les Sharks de San Jose se sont entendus avec le joueur de centre Vincent Dampousse, qui vient de signer un nouveau contrat de quatre ans qui lui rapportera quelque 18 millions \$.

Dampousse, 31 ans, acquis du Canadien de Montréal en fin de saison, a déjà 347 buts et 582 passes. Il a disputé son 1000^e match en carrière avec les Sharks, le 6 avril. La saison dernière, il a marqué 19 buts et récolté 30 passes en 77 matchs, dont 12 avec San Jose.

« Nous avons bien vu ce que l'addition d'un joueur tel Dampousse a fait pour notre équipe la saison dernière, a dit le directeur général Dean Lombardi. Il a été une des raisons principales pour lesquelles nous avons mérité une place dans les séries. »

Batista fait tourner des têtes

MONTREAL (PC) — Il n'y a pas que la Formule Un qui fait tourner les têtes. Il y a un lanceur des Expos qui en fait autant par les temps qui courent. Miguel Batista (6-2) a mené les Expos à une victoire de 5-4 contre les Devil Rays de Tampa Bay. Il n'a donné que deux points mérités en sept manches en plus de frapper un double d'un point.

À son départ précédent, Batista avait réalisé un jeu blanc de trois coups sûrs contre les Blue Jays de Toronto. Hier, il a donné sept coups sûrs. Il y a eu deux points non mérités durant son séjour au monticule en raison d'une bal- le passée par Chris Widger et d'une erreur du voltigeur Vladimir Guerrero.

Les Expos ont remporté une 4^e victoire de suite, une 6^e à leurs neuf derniers matchs. La moyenne de Batista, qui a effectué 103 lancers (71 prises), s'élève maintenant à 3.56. Bobby Witt (3-3), un vétéran de 35 ans, a travaillé pendant cinq manches et deux tiers. Il a donné sept coups sûrs et cinq points.

LA VÉRITÉ

À la septième quand les Devil Rays ont menacé, Felipe Alou a fait une chose qu'il fait rarement en ne retirant pas son lanceur lors d'une visite au monticule. « Pour le moment, je dois le considérer comme notre as et je l'ai traité ainsi. Je voulais lui donner une chance de remporter la victoire et de continuer de lancer. »

Il y avait un coureur sur les buts et un retrait quand Alou s'est rendu au monticule. Batista n'a eu besoin que d'un lancer pour obtenir un roulant à double-jeu du frappeur suppléant Herbert Perry. « Alou m'a dit: « Je veux connaître la vérité ». Il m'a dit que ma rapide ne semblait pas aussi rapide qu'au début du match. Je lui ai répondu que je n'étais pas à 100 %, mais que j'allais tenter d'obtenir un double-jeu. »

Un double de José Vidro avait produit le premier point des Expos à la première, puis Chris Widger a claqué un circuit à la 2^e manche. Les Expos ont effectué une poussée de trois points à la sixième. Il y avait deux retraits quand Ryan McGuire a créé l'égalité avec un double, puis celui de Batista a donné l'avance 4-3 avant qu'Orlando Cabrera accueille Rick White avec un simple d'un point.

Wilton Guerrero était dans le cercle d'attente à la place de Batista quand McGuire a réussi son double. Alou s'est alors ravisé et il a demandé à Batista de se présenter au bâton. « Il était retiré du match. J'ai dû le trouver pour lui demander de se rendre au bâton. »

Trois releveurs ont été utilisés par Alou à la huitième. Anthony Telford, Steve Kline et Ugueth Urbina. John Flaherty a produit le quatrième point avec un simple, mais Urbina a résisté pour réaliser son 13^e sauvetage.

AUTRE TEXTE

Échangé contre des yens Page C5



Jacques Villeneuve était le centre d'intérêt des quelque 70 000 spectateurs ayant convergé vers le circuit Gilles-Villeneuve, un record pour un vendredi.

BAR née d'un accident de parcours

Mandaté pour embaucher l'oncle Villeneuve, Moser a engagé le neveu

FRANÇOIS GAGNON
Le Soleil

MONTREAL — Accidents et course automobile vont de pair. Les specta-

teurs massés dans les gradins ceinturant le premier virage du circuit Gilles-Villeneuve en ont eu un aperçu dès les premiers instants des essais libres, hier matin, lorsque le devant de

la Sauber de Pedro Diniz, partie en tête-à-queue au freinage, a volé en miettes après être entré à 100 à l'heure dans un muret de sécurité. Diniz s'en est tiré indemne.

À ses premiers tours de roues dans le grand cirque de la F1, l'écurie British American Racing a déjà eu à com-

Voir ACCIDENT en C2 ►

Eddie Irvine en liberté

FRANÇOIS GAGNON
Le Soleil

MONTREAL — Première et troisième lors des essais libres d'hier du Grand Prix du Canada, les Ferrari d'Eddie Irvine et de Michael Schumacher seront propulsées par de tout nouveaux moteurs aujourd'hui lors des qualifications.

« C'est une journée satisfaisante, mais j'aurais pu faire mieux si Jean Alesi ne m'avait pas barré le chemin lors d'un de mes tours rapides », a indi-

Il survole les essais libres du GP du Canada, Hakkinen déçoit avec une 7^e place

qué l'Irlandais. Nous sortirons notre nouveau moteur afin de compter sur le maximum de puissance en qualifications. Il est à point et sera fiable. Je le sais mieux que n'importe qui puisque nous avons passé une semaine à le tester de 9 h le matin à 9 h le soir. J'espère qu'il nous permettra de nous classer un et deux sur la grille. »

Irvine a obtenu la première place avec un chrono de 1:20.576. Il devance David Coulthard (1:20.664, McLaren) et son coéquipier Schumacher (1:21.276). Jacques Villeneuve (BAR) a fini 9^e.

« Je suis satisfait du travail réalisé pour une première journée. Comme c'est habituellement le cas ici, la piste était très glissante en matinée », a mentionné Schumacher, qui sera en quête, demain, d'une troisième victoire de suite sur le circuit Gilles-Villeneuve.

UN CADEAU POUR ALESI

Jean Alesi, au volant de sa Sauber, a causé une surprise en réalisant le quatrième meilleur temps de la journée. Un cadeau d'anniversaire pour le pilote français, qui a remporté le Grand Prix du Canada, en 1995, alors qu'il pilotait une Ferrari.

Déception chez McLaren, le champion



Eddie Irvine a volé la vedette, hier.

du monde Mika Hakkinen a connu toutes sortes d'ennuis qui l'ont contraint à effectuer seulement 19 tours de piste.

Voir LIBERTÉ en C2 ►

AUTRES TEXTES

- Les allerons tiennent Page C2
- Ouvert comme jamais Page C3
- La pole à Tagliani Page C3

LE GRAND PRIX DU CANADA

Montréal est devenue une ville de F1 mature

Montréal est devenue une vraie ville de F1 mature. Il suffisait de parcourir les rues du centre-ville, au cours des derniers jours, pour réaliser que tout était prêt pour accueillir la grande visite de la fin de semaine. Il suffisait d'écouter les propos de Normand Legault et d'aller jeter un coup d'œil sur le site de l'île Notre-Dame pour comprendre que tous les préparatifs tombaient en place avec précision. Il suffisait d'écouter les pilotes et les équipiers des différentes écuries pour saisir toute leur sincérité quand ils affirment que le GP du Canada offre un environnement unique, le seul mélange savoureux d'Europe et d'Amérique au cours d'une saison.

Montréal, c'est évident, craque pour la F1. Mais elle sait aussi le faire, maintenant, avec la grâce et la juste perspective des autres grandes villes. Au cours des 20 dernières années, le grand cirque et sa principale terre d'adoption nord-américaine ont su développer une relation privilégiée.

Je me rappelle comment il fallait faire des efforts presque surhumains, il y a une quinzaine d'années à peine, pour tenir l'événement dans l'île Notre-Dame. Il n'y avait, pour ainsi dire, aucune infrastructure permanente permise autour du circuit, pas même un gradin ici et là, les différents ordres de gouvernement refusaient pratiquement toute

forme d'appui, financier ou autre, le budget de fonctionnement était beaucoup trop restreint, etc.

La ville de Montréal, elle, ne possédait pas encore tous les atouts qu'on lui connaît aujourd'hui. Le parc hôtelier était à peine capable d'accueillir tous les visiteurs, les commerces n'endossaient pas unanimement toute la fièvre de la F1, les rues de la ville n'étaient pas vraiment décorées comme aujourd'hui, les événements connexes étaient pratiquement inexistant. Bref, outre les restaurants et le Vieux-Montréal, il y avait plusieurs manques évidents au niveau des infrastructures.

Depuis une douzaine d'années cependant, la situation a dramatiquement changé. Montréal est devenue une destination très populaire auprès des voyageurs du monde entier et, par conséquent, elle a développé un savoir-faire qui la sert admirablement bien lors de la semaine du Grand Prix. Il y a aussi beaucoup plus d'initiatives, d'entreprises privées pour la plupart, qui lui donnent une image vibrante pendant la semaine qui précède la course.

Quant à l'organisation, elle profite maintenant de deux grands atouts. Premièrement, l'expé-



Pierre Houde

Collaboration spéciale

ce. Normand Legault, le promoteur, dirigeait déjà le GP au début des années 80. Plusieurs intervenants d'importance qui travaillent encore aujourd'hui à la bonne marche de l'organisation étaient déjà là avec lui à cette époque. Même chose pour plusieurs fournisseurs de produits ou services. Tous ces gens connaissent leur environnement de façon parfaite.

Deuxièmement, les autorités publiques se sont grandement éveillées à la cause du Grand Prix du Canada. Lorsqu'elles ont compris son importance, sur tous les plans, elles ont donc consenti aux organisateurs une aide indispensable. Sans cette aide, le GP aurait disparu et il ne serait jamais revenu à Montréal avant des lunes.

PLUS QUE L'EFFET VILLENEUVE

La plupart des observateurs diront que toute cette conjugaison harmonieuse est due à «l'effet Villeneuve», que s'il n'était pas entré en F1 et s'il n'avait pas été champion du monde, il n'y aurait pas un tel engouement pour la F1 à Montréal, à travers tout le Québec et le Canada. C'est vrai.

Mais c'est bien avant la venue de Jacques Villeneuve que s'est fait le grand déclin. Celui-ci est

survenu en 1988, après le grand déchirement Labatt-Molson, qui avait entraîné l'annulation de l'événement en 1987. Déjà, les autorités de la Fédération internationale de l'automobile avaient prévenu que Montréal perdrait son GP pour toujours s'il n'y avait pas des améliorations majeures apportées au circuit.

Il aura fallu l'ultime menace de Bernie Ecclestone et l'ouverture d'esprit moderne du maire de l'époque, Jean Doré, pour que le processus soit mis en branle. En un temps record, le circuit Gilles-Villeneuve est devenu un complexe digne de la F1 d'aujourd'hui. L'intervention d'Ecclestone et, ultérieurement, celle de Jean Doré ont fait bouler de neige sur les autres ordres de gouvernement. Ces derniers ont «soudainement» saisi l'importance de l'événement et de ses retombées.

À son arrivée en F1 en 1996, Jacques Villeneuve, lui, a provoqué de nouvelles étapes. Il a obligé Normand Legault à trouver de nouveaux espaces pour ériger des gradins. Il a soulevé l'intérêt du grand public à un niveau impensable il y a quelques années à peine. Et il a incité des grandes entreprises de chez nous, comme Teleglobe, à se lancer à fond dans le monde fascinant de la F1.

Oui, Montréal est maintenant à maturité pour de tels rassemblements. C'est maintenant qu'il faudrait organiser les Jeux olympiques et non pas en 1976!

EN BREF

Irvine survolté

Survolté en piste hier, Eddie Irvine (Ferrari) tenait sans doute à justifier ses déclarations «fracassantes» de mardi dans lesquelles il disait notamment qu'il était plus rapide que les pilotes McLaren-Mercedes, Mika Hakkinen et David Coulthard, et que si son coéquipier, Michael Schumacher avait de grandes qualités, il affichait également de «grosses lacunes». (AFP)

Un circuit étrange

Même si les essais libres ne veulent pas dire grand-chose lors d'un week-end de course, Irvine s'est fait plaisir, hier, en dominant la première journée du GP du Canada. Il était d'une humeur radieuse quand il a rencontré la presse. Comment expliquer les succès de Ferrari à Montréal? «Franchement, j'ignore pourquoi nous faisons si bien ici. C'est un circuit étrange avec des droits et des chicanes. L'important, c'est d'être en avant.» (PC)

Pas en course

La nouvelle spécification de moteur Ferrari, le 048B, qui sera utilisée en qualifications aujourd'hui, ne serait toutefois pas utilisée en course. «Les principaux changements sur ce moteur sont la puissance et le poids», a révélé Jean Todt, le directeur sportif de la Scuderia. (AFP)

En 7000 pièces

Une reproduction grandeur nature d'une voiture de F1 a été obtenue par huit passionnés qui, trois jours durant, ont assemblé 7000 pièces d'un puzzle en trois dimensions. La Williams FW21 a été présentée jeudi au public dans un centre commercial de Montréal. Elle demeurera exposée jusqu'à demain. (AFP)

RÉSULTATS DES ESSAIS LIBRES

1. Eddie Irvine (Ita/Ferrari).....	1:20.576
(moyenne de 197.522 km/h)	
2. David Coulthard (G-B/McLaren-Mercedes).....	1:20.664
3. Michael Schumacher (All/Ferrari).....	1:21.276
4. Jean Alex (Fra/Sauber-Petronas).....	1:21.510
5. Giancarlo Fisichella (Ita/Benetton-Supertec).....	1:21.724
6. Ricardo Zonta (Bré/BAR-Supertec).....	1:21.810
7. Mika Hakkinen (Fin/McLaren-Mercedes).....	1:21.950
8. H. Haraid Frenzen (All/Jordan-Mugen Honda).....	1:22.002
9. Jacques Villeneuve (Can/BAR-Supertec).....	1:22.021
10. Rubens Barrichello (Bré/Stewart-Ford).....	1:22.167
11. Jarno Trulli (Ita/Prost-Peugeot).....	1:22.454
12. Ralf Schumacher (All/Williams-Supertec).....	1:22.506
13. Alexander Wurz (Aut/Benetton-Supertec).....	1:22.649
14. Damon Hill (G-B/Jordan-Mugen Honda).....	1:22.734
15. Olivier Panis (Fra/Prost-Peugeot).....	1:22.892
16. Johnny Herbert (G-B/Stewart-Ford).....	1:23.177
17. Luca Badoer (Ita/Minardi-Ford).....	1:23.778
18. Alessandro Zanardi (Ita/Williams-Supertec).....	1:23.824
19. Marc Gene (Esp/Minardi-Ford).....	1:23.826
20. Pedro de la Rosa (Esp/Arrows).....	1:23.996
21. Toranosuke Takagi (Jap/Arrows).....	1:24.131
22. Pedro Pablo Diniz (Bré/Sauber-Petronas).....	1:24.462

HORAIRES

Samedi 12 juin

Essais libres: 9h00 à 9h45, RDS

Essais libres: 10h15 à 11h00, RDS

QUALIFICATIONS: 13h00 à 14h00, RDS

Dimanche 13 juin

Essais libres: 8h30 à 9h00, RDS

DÉPART: 13h00, RDS, TSN

FORMULE ATLANTIQUE

Samedi 12 juin

DÉPART: 14h30, RDS



Le «coq» de l'écurie Ferrari, Michael Schumacher, présentait un air soucieux, hier.

Ouvert comme jamais

■ MONTRÉAL (AFP) — À la veille du Grand Prix du Canada de Formule Un, même Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) et Michael Schumacher (Ferrari) ne sont sûrs de rien. Il se passe habituellement tellement de choses sur le circuit Gilles-Villeneuve, dans l'île Notre-Dame à Montréal.

Certes, l'Allemand affiche plus de confiance qu'à Barcelone, il y a 15 jours, où McLaren fut favorisé. Mais au Québec plus qu'ailleurs, la course réserve souvent bien des rebondissements. L'an passé, deux départs, trois interventions de la «voiture de sécurité», de nombreux incidents avaient émaillé l'épreuve avant que Schumacher ne s'impose. Comme un an plus tôt quand il profita de l'arrêt du Grand Prix après l'accident d'Olivier Panis (Prost-Mugen Honda).

Si Schumi semble disposer de sérieux atouts face à Hakkinen pour réaliser la «passe de trois», la chance peut cette fois l'abandonner sur ce tracé propice aux situations difficiles. Le circuit offre en effet une piste étroite, un revêtement irrégulier, bombé, un «côté violent» avec une succession d'accélération et de freinages aussi brusques qu'appuyés. Par contre, des passages particulièrement lents favorisent le rapprochement des voitures, la formation de groupes, proposant ainsi de nombreuses «tentations» de dépassements... souvent voués à l'échec. D'où des accrochages, des sorties de piste.

Un circuit propice aux situations difficiles

AU CENTIÈME DE SECONDE

Le circuit Gilles-Villeneuve se révèle également celui où les écarts entre les meilleurs et les derniers sont les moins importants de la saison. La hiérarchie s'étant déjà resserrée cette année, les qualifications risquent donc de se jouer au centième de seconde. Voire au millième. Dans ces conditions, la lutte paraît plus ouverte que jamais et chacun peut tout espérer... et tout craindre.

«Le circuit est très dur pour les freins, un domaine dans lequel la Stewart-Ford a fait merveille cette saison, affirme Rubens Barrichello. La motricité de la voiture est aussi particulièrement importante dans les virages lents du tracé canadien. Là encore notre Stewart se montre efficace.»

D'autres pilotes manifestent leur intérêt pour ce circuit, leur satisfaction d'y courir, Jacques Villeneuve (BAR-Supertec), Jarno Trulli et Olivier Panis (Prost-Peugeot), Eddie Irvine (Ferrari), notamment. Pour eux, comme pour Jordan, Benetton, Williams ou Sauber, les difficultés de Montréal offrent d'excellentes opportunités. À condition de passer au travers des «pièges». Surtout s'il pleut demain... C'est ce que se disent aussi Hakkinen et David Coulthard, dans l'optique de confirmer le retour de McLaren dans la course au titre. «Nous n'avons qu'une certitude, dit le champion du monde finlandais. Ce sera très difficile...»

FORMULE ATLANTIQUE

Une pole et beaucoup d'espoir pour Tagliani

FRANÇOIS GAGNON

Le Soleil

MONTRÉAL — Alexandre Tagliani (Player's-Forsythe) partira premier cet après-midi lors de la course de Formule Atlantique. Le pilote de Lachenaie a profité des derniers tours de qualification pour réaliser un chrono de 1:36,739 et ainsi devancer Anthony Lazzaro et William Langhorne.

«Je suis très content du résultat,

mais la journée a été difficile parce que nous avons connu de nombreux ennuis. Il reste du travail à faire sur la voiture, mais elle se comporte super bien sur circuit routier», a indiqué Tagliani.

Deuxième l'an dernier sur le circuit Gilles-Villeneuve, Tagliani s'était fait rattraper par son coéquipier Lee Bantham dans le dernier droit. Il souhaite ne pas se faire jouer le même tour aujourd'hui. «J'avais des problèmes de

puissance l'an dernier. C'est pour cette raison que Lee et Buddy Rice avaient pu me rejoindre. Il y a beaucoup d'aspiration en Atlantique et Lee avait su en profiter. Je vais certainement me méfier demain, mais si je peux compter sur une bonne voiture, j'espère ne pas avoir à me préoccuper des autres.»

DES ENNUIS POUR VEILLEUX

Sérieux candidat au titre de recrue

de l'année après les quatre premières étapes du circuit Kool-Atlantique, Jean-François Veilleux, de Boucherville, a connu une journée très difficile. Il a réalisé le 16^e temps seulement et se retrouve à près de quatre secondes de Tagliani.

«C'est ma pire qualification de la saison et c'est décevant parce que je suis à la maison et aussi parce que d'autres recrues ont fait de bonnes performances. Un défaut de fabrication d'un

aileron nous a causé des tas d'ennuis en matinée et je n'ai jamais été dans le coup.

«La voiture a plein de bobos et il faudra travailler jusque tard en soirée pour effectuer les changements nécessaires. Ce qui me déçoit le plus, c'est que je ne pourrai pas faire d'essais avant la course. Je devrai alors me fier à l'expérience des gens de mon équipe», a indiqué le jeune pilote de l'écurie P-1 Racing.



André-A. Bellemare

AABellemare@lesoleil.com

CHASSE ET PÊCHE

Mouchetées dans la Saint-Charles

Des milliers de truites mouchetées ont été introduites dans la rivière Saint-Charles, depuis le 5 juin, et des milliers d'autres le seront, avant le 24 juin, pour permettre d'initier des centaines de filles et garçons à la pratique de la pêche à la ligne (programme « Pêche en herbe » de la Fondation de la faune du Québec). Bien sûr, les adultes sont aussi invités à participer à ce 18^e festival annuel de « pêche en ville », durant plusieurs semaines, et à donner... le bon exemple aux enfants!

Aujourd'hui, vers 10 h, des mouchetées seront introduites dans la portion de la rivière traversant le parc Chauveau de la ville de Québec (derrière l'aréna Michel-Labadie et près de la polyvalente de Neufchâtel); des truites ont déjà été déposées là, le samedi 5 juin, et d'autres y seront encore mises à l'eau, le samedi 19 juin. Jeudi, des mouchetées ont été déposées dans la Saint-Charles, à Loretteville, près du Pavillon des sports. Le 23 juin, des truites seront introduites dans la rivière, à Lac-Saint-Charles, près du pont Jean-Jacques-Bédard. À une date non encore déterminée, on déposera des mouchetées dans la Saint-Charles, à Saint-Émile, près du pont du boulevard de la Colline.

Notez que vous devez porter sur vous le permis provincial général de pêche sportive (16,25 \$ en 1999, taxes incluses) pour pêcher dans la Saint-Charles. La limite des prises est de 15 truites par pêcheur.

UN BÉNÉVOLAT ESSENTIEL

En 1999, pour la 18^e reprise de cet événement, c'est le groupe *Pêche en ville (1994) inc.*, présidé par Simon Brouard, qui a obtenu la contribution de 20 000 \$ de Faune et Parcs Québec, de la Fondation de la faune du Québec, des villes de Québec, Loretteville, Saint-Émile et de Lac-Saint-Charles, du Club Ados L'Évasion Neufchâtel et de Cartier Photos Reproduction.

Albert Simard, propriétaire d'un magasin Canadian Tire à Vanier et membre très influent de l'association des marchands Canadian Tire du Québec, a exercé des pressions sur tous ses collègues de la province pour qu'ils donnent un équipement complet de pêche aux 6300 filles et garçons qui participeront au programme « Pêche en herbe » dans toutes les régions du Québec. Simard soutient que les adultes ont le devoir d'initier les jeunes à la pêche à la ligne, pour assurer la « relève » des adeptes actuels qui ont déjà tant pratiqué l'activité.

Jadis, les enfants et adolescents de l'agglomération urbaine de Québec étaient initiés à la pêche sportive en prenant des éperlans à partir des nombreux quais émaillant les rives du fleuve. C'était à l'époque durant laquelle ce qui... nageait dans la Saint-Charles n'était pas beau à voir. De nos jours, les éperlans ont considérablement diminué dans la Saint-Laurent, et la plupart des quais ont été rendus inaccessibles. Par chance que les mordus de la pêche acceptent de financer la Fondation de la faune du Québec qui, en retour, collabore avec des personnes bénévoles pour organiser la « Pêche en herbe » et la « Pêche en ville ». L'importance croissante accordée à la réalisation de ces deux programmes est de nature à assurer l'avenir de la pêche au Québec.

DANS MA BOURRICHE

M. Chevette, un beau geste!

Guy Chevette, ministre responsable de la Faune et des Parcs du Québec (FAPAQ), aurait tout intérêt à poser rapidement un beau geste pour faire oublier aux centaines de milliers de chasseurs l'erreur impardonnable commise par l'ancien ministre de l'Environnement et de la Faune (MEF) concernant l'enregistrement des gros gibiers récoltés depuis 1996. Vous vous souviendrez que le Protecteur du citoyen du Québec, M^r Daniel Jacoby, a découvert que le MEF a fait illégalement et sciemment payer 5 \$ à chaque chasseur d'un gros gibier, en 1996, 1997 et 1998, pour l'enregistrement d'un gros gibier abattu. Voilà plus d'un an (le 27 avril 1998), l'ombudsman a demandé au ministre Paul Bégin, ancien titulaire du MEF, de rembourser les chasseurs illégalement et volontairement rançonnés par le ministère; Bégin ne l'a jamais fait, jugeant qu'il en coûterait trois millions \$ pour rembourser individuellement et rembourser chaque chasseur lésé et que cette punition était disproportionnée à l'erreur commise. Le Protecteur du citoyen propose une solution qui n'obligerait pas le ministère à verser de l'argent: que la gratuité de l'enregistrement des gros gibiers soit accordée pendant les deux prochaines années. C'est certain qu'une telle mesure causera des problèmes à la FAPAQ dans ses relations avec les nombreuses entreprises privées agréées par le gouvernement pour procéder, au nom du ministère, à l'enregistrement des gros gibiers récoltés; ces entreprises s'attendent à ce qu'on les rémunère pour accomplir cette tâche! Mais ce ne serait qu'un juste retour des choses: ce ministère-là a tellement emmerdé les chasseurs... J'accepte la solution proposée par M^r Daniel Jacoby et, tout comme le Protecteur du citoyen, je n'ai pas l'intention de lâcher.

Jacques-Cartier: 450 truites

L'association de chasse et pêche Catshalac (Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Shannon et Lac-Saint-Charles) collabore avec la Corporation de restauration de la Jacques-Cartier (CRJC) pour déposer 450 truites mouchetées dans la rivière. Ces poissons mesurent jusqu'à 45 cm (18 po) de long. Un tournoi de pêche aura lieu, les 19 et 20 juin; tous pourront y participer, en famille ou individuellement. Ceux qui décideront de s'inscrire officiellement au tournoi, à compter de 7 h, ces deux jours-là, au parc municipal de Sainte-Catherine, auront des chances de gagner des prix. Pour information: René Côté (875-3086).

DeHart rapporte des yens aux Expos

■ MONTRÉAL (PC) — À défaut de victoires, Rick DeHart aura finalement rapporté des yens aux Expos de Montréal. Son contrat a été vendu au Carp d'Hiroshima de la Ligue du Japon.



Rick DeHart

Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé, mais ce n'est sûrement pas une somme importante. DeHart était incapable de percer dans les majeures. Le nom du gaucher de 29 ans a été retiré de la formation de 40 joueurs.

Réclamé au ballottage, le voltigeur Scott Hunter a pris la place laissée libre. Âgé de 24 ans, il est un frappeur droitier. Il présente une faible moyenne de .224 avec les Tides de Norfolk

(AAA), mais il a frappé huit circuits et produit 23 points.

DeHart présentait une fiche de 2-4 et une moyenne de points mérités de 4,78 en 15 présences avec les Lynx d'Ottawa après avoir failli à la tâche avec les Expos lors du premier mois du calendrier. Utilisé à trois reprises en avril, il a donné six coups sûrs et quatre points en une manche et deux tiers. Sa moyenne de points mérités s'est élevée à 21,60.

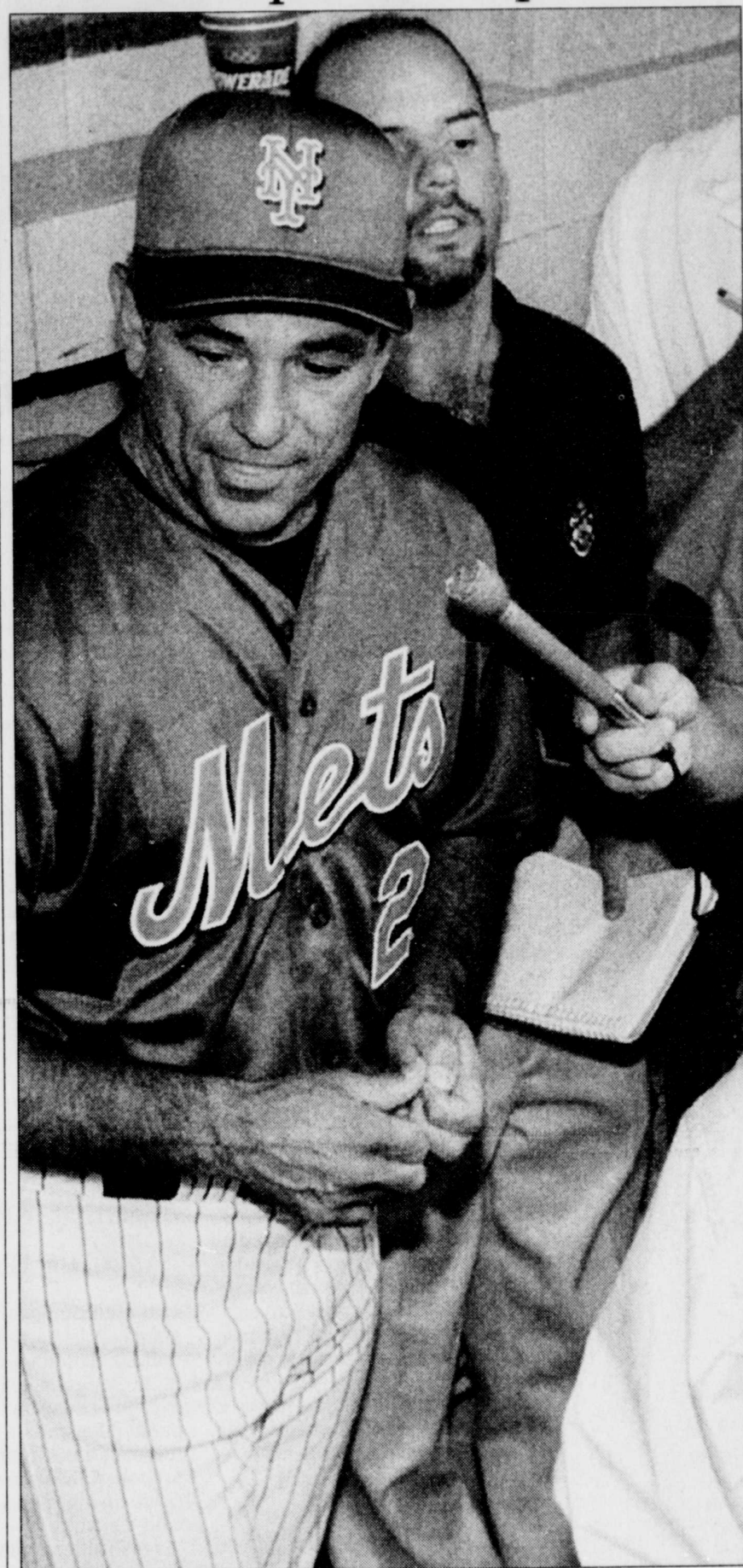
« Ce qui lui manque, c'est de la constance, a dit Felipe Alou en consultant les statistiques. Avec les Lynx, il a donné 36 coups sûrs et 11 buts sur balles en 26 manches. Un gaucher qu'on veut revoir dans les ligues majeures

doit accorder moins de coups sûrs que de manches lancées.

« Il aura toujours un bon bras et, de temps en temps, il peut aussi lancer une bonne balle cassante. J'espère qu'un de ces jours, il rebondira quelque part pour devenir un bon gaucher.

DeHart, qui gratte la guitare dans ses moments de loisir, a fait la navette entre les ligues majeures et le AAA au cours des deux dernières années. L'an passé, il avait exprimé le désir de jouer au Japon. En 1997, il a affiché un dossier de 2-1 et une m.p.m. de 5,52 en 23 présences. L'an dernier, sa m.p.m. s'est élevée à 4,82 en 26 présences. Il a enregistré un sauvetage.

Démasqué et suspendu



Les dirigeants de la Ligue nationale ont reconnu Bobby Valentine sous son déguisement et ils ont suspendu le gérant des Mets de New York pour deux matchs en plus de lui imposer une amende de 5000 \$, hier. Valentine a été expulsé à la 12^e manche par l'arbitre du marbre Randy Marsh parce qu'il a contesté une décision de Marsh, qui avait estimé que le receveur Mike Piazza avait commis de l'obstruction. Le gérant est retourné dans l'abri avec une fausse moustache et des lunettes. Le président de la Ligue nationale Len Coleman a évoqué le règlement 5.1 selon lequel un gérant, un joueur, un entraîneur ou un soigneur ne peut rester dans l'abri s'il est expulsé du match par un arbitre. La suspension ne commencera pas demain, comme prévu, parce que Valentine la conteste.

PACERS 82/KNICKS 90

En finale... sans leur héros

NEW YORK (d'après AP) — Minuit n'a pas encore sonné pour l'équipe Cendrillon des séries de la NBA. Qualifiés de justesse pour la ronde d'après-saison, les Knicks de New York ont réalisé l'exploit d'atteindre la grande finale, hier, en l'emportant 90-82 pour éliminer les Pacers d'Indiana en six matchs.

Les Knicks affronteront les Spurs de San Antonio en finale. Il s'agira de leur première participation à l'ultime série depuis 1994. Les Knicks ont toutefois subi un autre coup dur, hier. Déjà privés des services de leur as Patrick Ewing, ils ont perdu les services de Larry Johnson, qui s'est blessé au genou droit lors du second quart.

Le garde des Pacers Travis Best venait de se faufiler dans la mêlée quand il a chuté lourdement sur le genou de Johnson, qui est resté étendu pendant

plusieurs minutes sur le sol. Il a été escorté hors du terrain par deux coéquipiers et il évitait de s'appuyer sur sa jambe. Les Knicks ont expliqué que Johnson souffrait d'un ligament tordu et il a été conduit à l'hôpital.

Johnson, héros du 3^e match, menait les marqueurs des Knicks depuis le début des séries, ayant maintenu une moyenne de 18,2 points par match. Mercredi, il avait réalisé deux paniers de trois points dans les dernières minutes du 4^e quart pour aider les Knicks à prendre les devants 3-2 dans la série.

Johnson est l'un des rares joueurs imposants qui faisait partie de l'alignement des Knicks. Sa blessure force l'équipe à s'en remettre à Chris Dudley, Kurt Thomas, Marcus Camby et au vétérain de 41 ans Herb Williams comme joueurs mesurant plus de 6' 8".

Grundy trop fort

Les Capitales vaincus 3-2 par les Pioneers

JEAN-FRANÇOIS TARDIF

Le Soleil

Il y a de ces soirs où l'adversaire est vraiment trop fort. Les Capitales de Québec peuvent le confirmer, eux qui se frottaient au lanceur Phil Grundy (1-1). Le partant des Pioneers a été excellent en blanchissant la troupe québécoise pendant huit manches et c'est finalement au pointage de 3 à 2 que la formation d'Elmira a triomphé des Capitales.

« C'est la meilleure équipe qu'il nous a été donné d'affronter cette année, a expliqué l'entraîneur Jay Ward en parlant des Pioneers. Et Grundy est probablement le meilleur lanceur contre qui nous aurons à jouer cette saison. Il a contrôlé la rencontre à sa guise. Et après six manches, il n'avait toujours pas donné de coup sûr. Au total, nous n'avons obtenu que deux coups sûrs à ses dépens en huit manches et deux tiers.

« Je ne suis pas satisfait du résultat car je n'aime pas perdre. Sauf que je n'ai rien à dire de la performance de l'équipe. Les gars se sont battus toute la soirée et ils n'ont jamais abandonné. Je ne pouvais pas leur demander rien de plus. Ils ont vraiment tout donné. »

Après six manches, les gars de Jay Ward n'avaient frappé aucun coup sûr

LYDEN: CIRCUIT DE DEUX POINTS

Après sept manches, la marque n'était que de 1 à 0 pour les Pioneers, résultat du circuit de Ken Reyes en première alors qu'il y avait un retrait. Les locaux ont porté leur avance à 3-0 en huitième grâce à une poussée de deux points sur trois coups sûrs face au releveur Luis Ramos.

À leur dernier tour au bâton, les Capitales ont finalement brisé la glace. Mitch Lyden fut l'artisan de cette poussée de deux points avec un circuit dans le champ centre-gauche. Par la suite, la troupe québécoise a placé le point égalisateur au premier (Eddie Lantigua) et Brian Autry s'est présenté à la plaque. Il a cependant été retiré sur un ballon au joueur de deuxième but.

Lanceur partant pour la troupe québécoise, Todd Carl a encaissé son deuxième revers de la saison. Le grand droitier n'a cependant rien à se reprocher. En sept manches, il n'a accordé qu'un point sur quatre coups sûrs. Il a aussi réussi cinq retraits au bâton.

« Todd a offert toute une performance. Il n'a commis qu'une seule erreur et elle est survenue face au deuxième frappeur qu'il a affronté dans le match. C'était difficile de mieux faire. » Malgré de bonnes performances depuis le début de la campagne, Carl (0-2) est toujours à la recherche d'une première victoire en 1999. Questionné s'il craignait de voir la confiance de son vétéran ébranlée, l'entraîneur des Capitales a indiqué que non.

« Dans cinq jours, Todd sera sur la butte et il sera prêt. On repart à neuf demain (aujourd'hui). Et comme nous affronterons un autre très bon lanceur, la tâche ne sera pas facile. Et ce sera la même chose dimanche. Va falloir se battre. »

NOTES: Le dossier des Capitales est maintenant de 9-5. Ils n'ont plus que deux matchs d'avance sur les Mad Dogs du Massachusetts... La série se poursuit aujourd'hui. Jay Ward enverra au monticule Thomas Taylor (2-0). Son vis-à-vis sera Chad Ward (2-0), un gaucher... Les amateurs pourront voir à l'oeuvre le lanceur Michel Laplante (2-0) lundi soir alors que les Spirits de Waterbury seront les visiteurs.

HABITAT DÉCO

Découvrez l'univers intérieur du Soleil!



Abonnez-vous!

686-3344

1 800 463-2362

1405648

Grant blessé

BELLEFEUILLE (PC) — Le boxeur Otis Grant a été blessé grièvement dans un accident qui a fait une victime, dans la nuit de jeudi à hier, a fait savoir son gérant, hier.

Le boxeur se trouvait à bord d'un des trois véhicules qui sont entrés en collision avec une automobile circulant en sens inverse sur une autoroute au nord de Montréal. La femme au volant de l'auto circulant en sens inverse a été tuée.

Une auto circulant en sens inverse heurte la sienne

Grant a subi de multiples blessures et il a été transporté à l'hôpital de St-Jérôme, a précisé son gérant Russ Anber. «J'ai été en contact avec son épouse jusqu'à 3 h (hier) et c'est le côté gauche de son corps qui a absorbé le choc, a dit Anber. Les médecins craignent des problèmes respiratoires.»

Grant, un poids moyen, n'a pas combattu depuis sa défaite en novembre aux dépens de Roy Jones jr, dans la catégorie des lourds-légers. Grant avait été approché par le groupe InterBox afin de combattre le 29 juin contre Alain Bonnamie, mais le promoteur américain détenant ses droits réclamait un dédommagement financier de 10 000 \$.

TYSON PEUT S'ENTRAÎNER

Par ailleurs, Mike Tyson, en liberté conditionnelle depuis le 24 mai après avoir purgé trois mois et demi de détention dans une prison de Rockville (Maryland), a été autorisé à s'entraîner en Arizona dans la perspective d'un retour sur le ring en août à Las Vegas, a-t-on appris hier auprès des autorités judiciaires du Maryland. Il purgeait une peine de un an de détention à la suite d'un accrochage qui avait tourné au pugilat avec deux automobilistes en août dernier.



Le boxeur Otis Grant a été transporté à l'hôpital de Saint-Jérôme où les médecins craignent des problèmes respiratoires.

Aubut et Fréchette au Temple

TORONTO (PC) — Le hockeyeur Johnny Bower, le quart-arrière Bernie Faloney, la nageuse synchronisée Sylvie Fréchette, le lanceur John Hiller et l'ancien président des Nordiques de Québec Marcel Aubut seront admis au Temple de la renommée des sports du Canada, le 6 octobre.

Aubut sera honoré à titre de bâtisseur, lui qui a été le premier dirigeant sportif franco-canadien en Amérique du Nord. Il a grandement contribué à l'arrivée des quatre équipes de l'AMH dans la LNH au début des années 80, en plus d'orchestrer Rendez-vous 1987 à Québec — une série de deux matchs entre les meilleurs éléments de la LNH et l'équipe de l'Armée rouge de l'ex-Union soviétique.



Marcel Aubut

Sylvie Fréchette, de Montréal, a gagné la médaille d'or de l'épreuve en solo des Jeux olympiques de Barcelone en 1992, même si elle a dû patienter pendant 18 mois avant de recevoir sa médaille. Elle a ajouté une médaille d'argent dans la compétition par équipe aux Jeux d'Atlanta de 1996.

BRILLANT RETOUR

Le Torontois Hiller a connu une carrière de 15 saisons avec les Tigers de Detroit. Victime d'un infarctus en 1971, le releveur a effectué un brillant retour au jeu. Il a établi un record des ligues majeures en réussissant 38 sauvetages en 1978, un record qui a tenu le coup durant 10 ans.

Bower, qui fait déjà partie du Temple de la renommée du hockey, a remporté la coupe Stanley à quatre reprises comme gardien des Maple Leafs de Toronto. Faloney a joué durant 13 saisons avec les équipes d'Edmonton et de Hamilton dans la LCF, prenant part à neuf matchs de la coupe Grey et en remportant quatre.

MONTMAGNY

Les pick-up en vedette

Les pilotes de la série Pro-cam seront en vedette, ce soir, à l'Autodrome de Montmagny. Ils se mesureront dans le cadre d'une épreuve de 100 tours présentée en deux étapes de 50 tours. Gagnant de la première confrontation, Gilles Desmeules figure de nouveau parmi les favoris.

La série Pro-cam regroupe des compétiteurs utilisant des véhicules conçus à partir de châssis tubulaires de stock-car qui sont recouverts d'une carrosserie de pick-up. Parmi les règles imposées aux participants, la plus importante concerne le moteur et la carrosserie qui doivent être du même constructeur.

Outre Desmeules, Raymond Bazinet, Michel Groleau et Martin Goulet seront aussi à surveiller. Le programme de la soirée sera complété par une épreuve de 50 tours dans la classe semi-pro et un 25 tours dans l'amateur. Les meneurs au classement dans chacune de ces catégories sont, dans le semi-pro, Jocelyn Leblanc et Dany Ouellet, qui ont chacun 301 points, et dans l'amateur René Lemieux qui totalise 303 points.

Il y aura de l'accélération, ce soir, à Pont-Rouge. Au programme: un spécial voitures de rue en plus de compétitions habituelles dans les classes semi-pro, super-pro et moto. Les barrières ouvriront à 9 h 30 et les essais libres débuteront à 10 h 30. Les premières qualifications sont prévues pour midi trente et les épreuves principales commenceront à 17 h 30. J.-F.T.

Concours

BRANCHEZ-VOUS SUR L'AN 2000
avec Loto-Québec et Le Soleil

ÊTES-VOUS L'UN DE NOS 500 NOUVEAUX ABONNÉS CHANCEUX?

Voici les noms d'une partie des 500 abonnés finalistes de cette semaine qui courent maintenant la chance de gagner un ordinateur et une participation à la loterie Méga Million\$ 2000.

PQR

PAGE REJEAN, QUEBEC • PAPILLON JACQUES, ST-AUGUSTIN • PAQUIN DANIEL, ST-UBALDE • PARADIS ALFRED, STE-FOY • PARADIS LUCIE, ST-JEAN-CHRYSOSTOME • PARE GUY, STE-FOY • PARENT JACQUES, STE-FOY • PAYEUR MICHEL, THETFORD-MINES • PELCHAT EDMOND, LEVIS • PELCHAT GENEVIEVE, CHARLESBOURG • PELLERIN ANDRE, LEVIS • PELLETIER GASTON, RIMOUSKI • PELLETIER J-GUY, N-D-DU-PORTAGE • PELLETIER MARTIN, POINTE-A-LA-CROIX • PELLETIER PLACIDE, TROIS-ROCHES • PELLETIER RAYMOND, POHENGAMOOK • PELLETIER ROBERT, BEAUPORT • PENNINGTON GARRY, VILLAGE-HURON • PERRAULT MAURICE, BEAUPORT • PERUSSE YVES, STE-FOY • PICHE YVES, CAP-SANTÉ • PICHETTE ANTOINETTE, CHARLESBOURG • PIGEON MARC, STE-FOY • PLANTE JEAN-YVES, ST-REMI • PLEAU DIANE, DONNACONA • POIRE JEAN-SEBASTIEN, VAL-BELAIR • POTVIN MICHEL, CHANDLER • POULIN BENOIT, STE-MARIE • POULIN JACQUES, L'ANCIENNE-LORETTE • POULIN NICOLE, THETFORD-MINES • POULIN REGINALD, ST-VICTOR • POULIN RENE, ST-PROSPER • POULIOT RENALD, QUEBEC • POULIOT ROBERT, ST-CAMILLE-DE-LELLIS • POWERS ROLAND, BEAUPORT • PREMONTE JEAN-PIERRE, QUEBEC • PRINCE JULIEN, L'ANCIENNE-LORETTE • QUIRION PAUL-ANDRÉ, ST-GEDEON • RACINE JEAN-YVES, QUEBEC • RACINE VIANNEY, CHARLESBOURG • RACINE-TRUDEL CECILE, CHARLESBOURG • RADOUX CLAUDE, STE-FOY • RANCOURT GERMAIN, LEVIS • REDMOND PATRICK, QUEBEC • REID FRANCOIS, QUEBEC • RENAUD FRANCOIS, ST-NICOLAS • RENAUD GUY, STE-FOY • RHEAULT MARCEL, STE-FOY • ROBERGE FERNANDE, CHARLESBOURG • ROBERGE HENRI-A, SILLERY • ROBERT PIERRE, ST-AUGUSTIN • ROBITAILLE SIMON, QUEBEC • RODRIGUE DINO, LINIERE • RONDEAU MARLAINE, CAP-ROUGE • ROULEAU CLAUDE, SILLERY • ROUSSEAU HELENE, VAL-BELAIR • ROUSSEAU MICHEL, BEAUPORT • ROUSSEL GUY, QUEBEC • ROUSSEL JEAN-LOUIS, LORETTEVILLE • ROY ALAIN, ST-GEORGES • ROY ANDRÉ, CHARLESBOURG • ROY DANIEL, RIMOUSKI • ROY FRANCOIS, NEUVILLE • ROY JEAN-FRANCOIS, STE-ANNE-DES-MONTS • ROY LINDA, LEVIS • ROY LISE, CHARLESBOURG • ROY LUCIE, QUEBEC • ROY MARIO, BAIE-COMEAU • ROY YVES, ST-ROMUALD • RUJZ DAVID, QUEBEC

STU

SAINT-CROIX MAURICE, STONEHAM • SAMSON ALEXANDRE, LEVIS • SAMSON COLETTE, ST-GILLES • SAMSON REGINALD, LEVIS • SANFACON CAMILLE, CHARLESBOURG • SANFACON JEAN-CHARLES, STE-FOY • SANTERRE FRANCE, LAPOCATIERE • SASSEVILLE PIERRE, CAP-ROUGE • SAUVAGEAU NORMAND, STE-FOY • SAVARD IRENE, QUEBEC • SAVARD JOSEPH, QUEBEC • SCHINGH ROBERT, N-D-DU-ROSAIRE • SEEWALDT PAUL, CAP-ROUGE • SENECHAL DANIEL, BEAUPORT • SEVIGNY PIERRE, BREAKVILLE • SIMARD ALAIN, QUEBEC • SIMARD GERTRUDE, QUEBEC • SIMARD JEAN-JACQUES, LAC-SERGEANT • SIMON PIERRE, N-D-DU-PORTAGE • SIROIS LIONEL, CHARLESBOURG • SIROIS PAUL-ETIENNE, SILLERY • SOUCY BERNARD, VAL-BELAIR • SOUCY CLAUDE, BEAUPORT • ST-CYR GUY, STE-FOY • ST-GELAIS GRATIEN, AMOUI • ST-HILAIRE JULIE, BREAKVILLE • ST-LAURENT MICHEL, CHARLESBOURG • ST-PIERRE ROCK, CHANDLER • TALBOT MARCEL, CHARLESBOURG • TANGUAY LOUISE, BEAUPORT • TESSIER RENE-GILLES, PONT-ROUGE • THERRIEN SIMONNE, BEAUPORT • THIBODEAU LIZETTE, ST-AUGUSTIN • THOMAS FRANCINE, QUEBEC • TREMBLAY GILLES, STE-FOY • TREMBLAY JEAN-JACQUES, CHARLESBOURG • TREMBLAY JEAN-VIANNEY, QUEBEC • TREMBLAY JOSE-EDOUARD, POINTE-AU-PIC • TREMBLAY LUCIE, STE-FOY • TREMBLAY LYNDIA, CHARLESBOURG • TREMBLAY MARIE, QUEBEC • TREMBLAY MICHEL, CLERMONT • TREMBLAY PIERRE, ST-VALERIE • TRUDEL ALAIN, BEAUPORT • TURCOTTE FERNAND, STE-ANNE-DE-BEAUPRE • TURGEON GHISLAIN, BLACK-LAKE

VWX

VACHON ANDRE, LEVIS • VACHON BLAISE, ST-ODILON • VACHON CLEMENT, PONTBRIAND • VAILLANCOURT ALBERT, BAIE-COMEAU • VAILLANCOURT LOUIS-MARIE, CABANO • VALLIERES JEANNETTE, ARMAGH • VEAR OLIVIA, LAC-ETCHEMIN • VEILLEUX GASTON, ST-JEAN-CHRYSOSTOME • VEZINA RITA, ST-RAYMOND • VIGIER MARCEL, BEAUPORT • VINCENT JACQUES, STE-FOY • WHITTON GILLES, NEUVILLE • WISEMAN ALBERT, QUEBEC • ZICAT YVONNE, QUEBEC

RECHERCHEZ VOTRE NOM PARMI CEUX DES 500 NOUVEAUX ABONNÉS FINALISTES PUBLIÉS DANS DIFFÉRENTES PAGES DU SOLEIL D'AUJOURD'HUI...

Vous êtes peut-être l'un des 2000 abonnés finalistes pour le tirage du 11 juin 1999.

Tous les détails dans notre annonce concours d'aujourd'hui.

EN BREF

Duval s'ébouillante

David Duval, un des favoris pour remporter l'omnium des États-Unis la semaine prochaine, a subi une brûlure au deuxième degré au pouce droit, hier, en prenant... sa théière. Bev Norwood, porte-parole du golfeur, a précisé que Duval pourra participer à l'omnium des États-Unis, qui s'ébranlera jeudi en Caroline du Nord, même s'il sera incapable de s'entraîner avant lundi ou mardi. Selon Norwood, Duval ne se serait pas méfié de son poêle, qui est au gaz plutôt qu'à l'électricité comme son ancien. (AP)

Phil Jackson avec les Lakers

Phil Jackson, l'entraîneur qui a donné six titres aux Bulls de Chicago, a donné son accord pour diriger les Lakers de Los Angeles, rapportait la presse californienne, avec un contrat d'une durée de quatre ans et pour un montant d'au moins 6 millions \$. Le propriétaire des Lakers, Jerry Buss, aurait fait cette offre, mais le contrat ne peut être signé avant le retour de Jackson, actuellement en vacances en Alaska et qui est attendu mercredi à Los Angeles. Un seul entraîneur a fait mieux que Jackson dans l'histoire du basket américain: Red Auerbach qui remporta neuf titres avec Boston, de 1957 à 1966. (AFP)

Des offres pour Chilavert de la NFL

Jose Luis Chilavert, gardien de but de Velez Sarsfield (D1 argentine), suspendu 13 mois pour violence, a reçu deux offres de clubs de la NFL pour un poste de botteur lors d'un récent voyage à Miami, a assuré hier la presse sportive argentine. Le Paraguyan a confirmé que «si l'offre est intéressante, je lâche tout et j'y vais». (AFP)

Roux de retour

Échangé en 1996 à la suite d'un différend avec son entraîneur de l'époque, le robuste Martin Roux sera de retour dans l'alignement des Coyotes de Thetford Mines. Le PDG des Coyotes, Gaston Ga-

gné, a ramené l'aillier gauche au bercail en cédant aux Aztèques de Windsor les droits sur Brian Faucher (Princeville, Ligue senior LDB) et Marc Simoneau (Warwick). Au cours des trois dernières saisons, Roux a récolté 610 minutes de pénalités. I.B.

Greg Rusedski sorti

Pete Sampras, déjà assuré de reconquérir son statut de numéro un mondial au classement de l'ATP, a vaincu, hier, Goran Ivanisevic 7-5, 6-4 en quarts de finale du tournoi sur herbe Queen's. Dans un autre quart de finale, l'Arménien non classé Sargis Sargsian a surpris Greg Rusedski (no 7) 6-2, 6-4. Par ailleurs, Sébastien Lareau et son coéquipier Alex O'Brien ont atteint les demi-finales en double grâce à un gain de 6-4, 6-3 aux dépens de Byron Black et Wayne Ferreira. (AP)

Graf remercie ses «amis français»

«Du fond du coeur, merci.» Une semaine après sa victoire aux Internationaux de tennis de Roland-Garros, Steffi Graf rend hommage à ses «amis français» dans un encart publicitaire publié hier dans *L'Equipe*. «Merci à tous mes amis français pour ces nombreuses années de soutien et ces moments inoubliables que j'ai eu l'occasion de vivre avec vous», écrit la joueuse allemande dans un encart d'une demi-page. (AP)

Michel Therrien reçoit des excuses

Les accusations d'agression pesant contre l'attaquant Larry Bohonos, des Maple Leafs de Toronto, ont été retirées. Il a présenté des excuses à Michel Therrien au sujet d'un incident qui a eu lieu dans un bar de St-John's et impliquant l'entraîneur des Canadiens de Fredericton. «J'ai peut-être mal saisi les propos de M. Therrien et je voudrais profiter de cette occasion pour lui souhaiter la meilleure des chances à la barre des Citadelles de Québec (dans la Ligue américaine)», a mentionné Bohonos.

Randonnée LOUIS GARNEAU
Randonnée officielle de la Fête nationale
LE 24 JUIN 1999
On roule pour nos champions
Dominique Gravel-Lyne Beaumont-Charles Dionne

Prix de présence
Soyez parmi les 500 premiers à vous inscrire et courez la chance de gagner:
1 paire de billets d'avion des Lignes aériennes Canadien International (valeur 4500\$)
Tous les participants peuvent gagner:
1 vélo de montagne Vélosport Niagara (valeur 320\$)
1 ensemble de vêtements cyclistes Louis Garneau (valeur 300\$)
5 sacs de sport Louis Garneau (valeur 40\$ chacun)
10 casques Louis Garneau (valeur 50\$)

Sac de vélo GRATUIT
2000 premiers inscrits

LE SOLEIL
chik 98.9
Canadien
LA RENAISSANCE
Compélex
Banque de Montréal
Banque Royale
Hafner
Sungard
Boulevard
Aquaria
Ombrelle
Polyform
Yapla via!
VELO SPORT
Caver
LOCATION
LAUVAGEAU
ALSCO
Staber Fritz Inc.
Capitel
Roberta
Marché d'Alimentation
St-Augustin
Garage St-Augustin Inc.

Randonnée LOUIS GARNEAU
Randonnée officielle de la Fête nationale

NOM
ADRESSE
VILLE **CODE POSTAL**
TÉL. **RÉS.** **BUR.**
ÂGE **SEXE** **F** **M**
T-SHIRT JUNIOR **JAS** **JAM** **JRL**
15 ans et moins 15 \$
T-SHIRT ADULTE **M** **L** **XL** **XXL**
20 \$
JE PARTICIPERAI À:
☐ Petite randonnée / 19 km **Départ 9h05**
☐ Grande randonnée / 51 km
Cocher groupe de départ ☐ 30 km/h ☐ 25 km/h ☐ 20 km/h
Départ **Départ** **Départ**
09h00 09h10 09h20

Joindre chèque ou mandat postal à:
Fonds Louis Garneau Inc.
30, rue des Grands-Lacs, St-Augustin-de-Desmaures, Qc G3A 2E6
Pour informations supplémentaires:
Louis Garneau Sports Inc.
Téléphone: (418) 878-4135 / Télécopieur: (418) 878-4974
www.louisgarneau.com

DIVERTISSEMENTS

LE COIN DE LA B.D.

PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



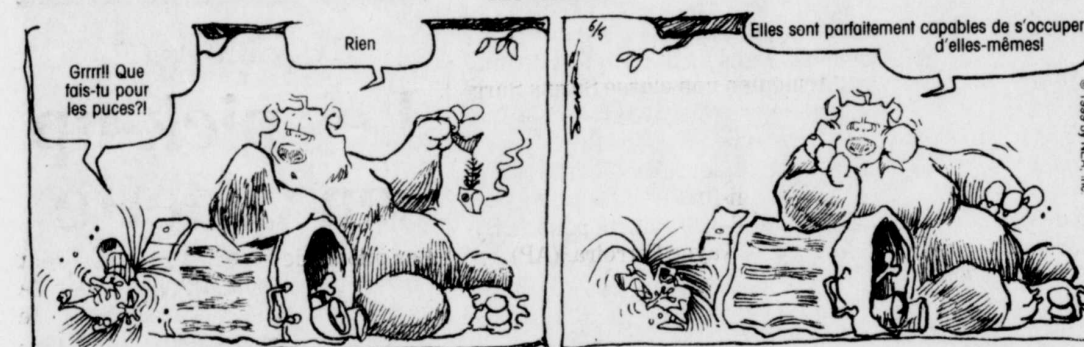
POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLIERIES



LES GRIZZLIS



DILBERT



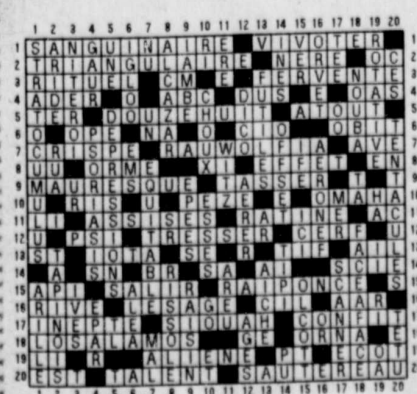
BLONDINETTE



GARFIELD



SOLUTION DU PROBLÈME B-162



HOROSCOPE cahier F
Annonces classées

HORIZONTALEMENT

- 1- Fanfaron (m. comp.) - Attitude d'une personne qui renonce
- 2- Couvre-pied - Poème - D'un auxiliaire - Bonjour
- 3- Note - Blocage - Poisson voisin de la sardine - Général portugais
- 4- Délicieux (c'est du) - Il tourne - Petit pain allongé
- 5- Aluminium - Discussion sur les mots - Breuvage
- 6- Baquet peu profond - Conjonction - Parent
- 7- Des biens - Interj. - Nid - Direction - Romains
- 8- Erbium - Appareil permettant de rompre la continuité d'un circuit électrique - Lumen - Fl. russe
- 9- Progressif - Titane - Strontium - V. de

Suisse

- 10- Vache - Condiment - Petit cor d'ivoire
- 11- Bières - Langue du groupe thaï - Réfute - Fit un gros effort
- 12- Riv. de France - Province d'Irlande - Formation noduleuse
- 13- Sélénium - Extrémité supérieure - Pareil - Cheval - Bradype
- 14- Rayée - A une forme allongée - Cobalt - Vases
- 15- Allongé - Appuyé - Flèches
- 16- Moins dense - Basses - Fête - Nommé
- 17- Obtenus - Dieu - Salpêtre - Partie du jour - Strontium
- 18- Coule en France - Théorie des valeurs morales
- 19- Mesure - Électronvolt - État d'Asie - Voies - Jeu chinois
- 20- Liqueurs - Opération informatique - Insignes liturgiques

VERTICALEMENT

- 1- Acteur français - Bardeau - Note
- 2- Révé - Merveille - Conifère
- 3- Terminaison - Stère - Fête - S'esclaffer
- 4- Offre à manger - Stokes - Appareils ménagers
- 5- Qui se rapporte au tissu glandulaire - Attachée - Ce qui donne la force
- 6- Récepteur - De façon hostile
- 7- Radon - Dépression d'une crête montagneuse - Petite brosse - Moins pur
- 8- Avertissement - Comm. d'Italie
- 9- Sur une portée - Pige - Langue - Bifteck - Division
- 10- Conjonction - Année - Qui intervient dans un procès
- 11- Cubes - Exprime la surprise - Espace

- 12- Lettres - Erbium - Chlore - Friandise
- 13- Molybdène - Id est - Monnaie - Silencieux - Habile
- 14- Castillane - Note - Monument funéraire
- 15- Sculptures - Une seconde fois - Vapeur d'eau - Avance
- 16- Drame japonais - Supplanté par l'espéranto - Graff
- 17- Pron. démonstratif - Bouddhisme - Qui a une mauvaise vue
- 18- Sont couverts de plumes - Dieu - Trône
- 19- Négation - Titane - Prêtresse d'Héra - Pianiste français - Servaient à animer - Germanium
- 20- Métal - Dommage subi du fait de qqch - Titre - Bande de cuir placée sur le dos du cheval

MOT MYSTÈRE

NO 3401

© Edimédia Inc.

8 LETTRES — FRANCE

Anancy	Épinal	Macon	Poitou	Toulon
Ardèche	Escaut	Marne	Ponthieu	
Ariège	Europe	Meuse		Valence
Authie	Évry		Rhin	Velay
Avignon		Nancy	Rhône	Vendée
	France	Nevers	Roanne	Verdon
Berry		Nice	Rodez	Vesoul
	Indre	Nièvre		Vichy
Caen	Isère	Niort	Savoie	Vienne
Calvados		nord	Seine	
	Jura		Somme	Yonne
		Orléans	sud	
Dijon	Loire			
Doubs	Lyon	Poitiers	Tarn	
Drôme				

Solution du problème précédent: ostéoporose

R	L	S	N	R	A	T	E	C	N	E	L	A	V	A
O	E	N	O	H	R	Z	P	I	N	L	R	O	R	U
A	V	O	L	M	E	M	O	R	D	I	O	D	E	T
N	R	R	U	D	M	R	R	U	E	Y	E	I	N	H
N	Y	D	O	R	T	E	U	G	O	C	H	V	R	I
E	I	R	T	Y	R	R	E	B	H	T	N	C	R	E
P	R	C	T	U	A	C	S	E	N	Y	I	A	I	E
O	R	L	E	A	N	S	E	O	D	E	O	O	R	V
I	A	M	E	U	S	E	P	E	N	N	V	N	P	F
T	V	R	A	B	A	N	I	O	N	A	E	E	N	V
I	E	I	U	N	O	E	N	N	S	N	N	V	R	E
E	R	O	L	J	N	G	A	A	N	E	E	H	N	S
R	D	Y	I	R	I	E	L	N	A	L	I	I	U	O
S	O	D	A	V	L	A	C	C	A	N	E	D	V	U
N	N	M	A	C	O	N	E	Y	I	S	E	R	E	L

LE COIN DE L'INSOLITE



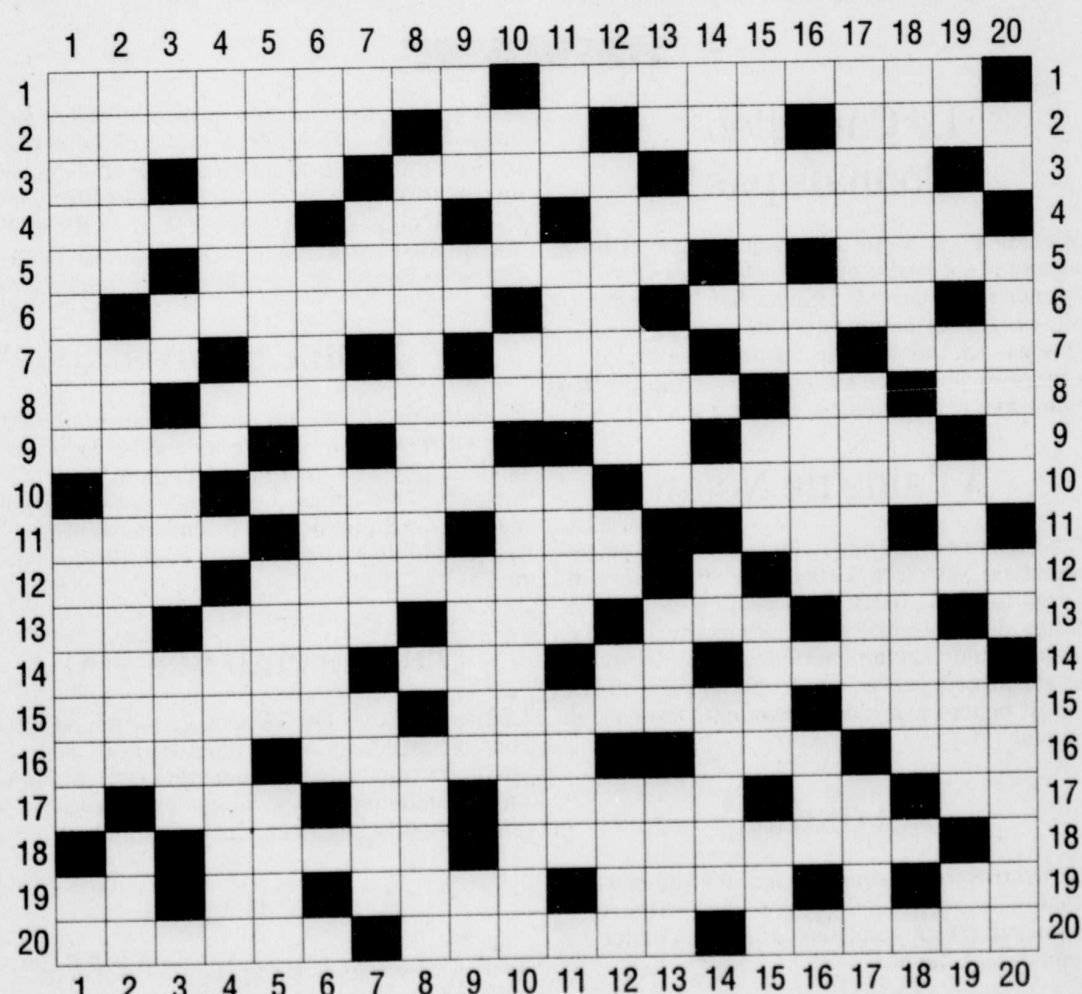
Timbres pour enfants

LA HAYE — La Poste néerlandaise a annoncé la sortie d'une série de trois timbres à l'effigie du Chaperon rouge, du Petit Poucet et du bon génie de la lampe magique d'Aladin, dont la surtaxe servira à financer des projets pour enfants défavorisés. Ces personnages de contes ornent la nouvelle série de « timbres pour enfants », que la poste néerlandaise sort chaque année et qui sont vendus au moyen du porte-à-porte par des éco-liers dans les pays. La valeur nominale du timbre est de 80 cents mais il faudra payer une surtaxe de 40 cents pour l'acheter. (AFP)

B-163

MOTS CROISÉS

Denyse Bélieux



HOROSCOPE cahier F
Annonces classées



Le maire de Toronto, Mel Lastman, à droite, a dû régler le pari fait précédemment avec son homologue de Buffalo Anthony Masiello, presque au péril de sa vie, hier, en compagnie de l'ancien capitaine des Maple Leafs, Darryl Sittler. En fait, tout s'est déroulé amicalement à Fort Érié en Ontario. Le maire Lastman avait parié sur une victoire des Leafs lors de la récente série contre les Sabres. Il a remis à Masiello 16 caisses de bière Toronto's Own pour s'acquitter de sa dette.

STARS/SABRES

Cache-cache

Le « cas » Modano fait jaser

■ BUFFALO (PC) — Jouera-t-il? Jouera-t-il pas? Voilà la question à quelques heures du troisième match de la finale de la coupe Stanley. Mike Modano a été blessé au poignet gauche vers la fin du match de jeudi lorsqu'il a été mis en échec par le défenseur Jay McKee. Sa présence est incertaine pour la rencontre de ce soir au Marine Midland Arena alors que la série est égale une victoire partout.

L'entraîneur des Stars de Dallas, Ken Hitchcock, a résolument joué la carte de l'optimisme, hier. « Le pire scénario serait qu'il devra s'absenter de sept à 10 jours. Mais on verra après l'entraînement de demain (ce matin). Selon moi, il sera de la formation. Son poignet n'est pas enflé. Il souffre seulement d'inconfort. Pour nous, il s'agit d'une bonne nouvelle. En fait, il se sent mieux qu'on l'aurait espéré. »

Hitchcock a toutefois refusé de dire s'il y avait fracture ou non. Le porte-parole de la LNH, Frank Brown, est d'ailleurs intervenu pour dire que les équipes n'ont pas à divulguer la nature ni la gravité d'une blessure. Hitchcock l'a remercié pour son inter-

vention.

D'après Hitchcock, Modano jouera seulement s'il peut donner sa pleine mesure. « Il aura les mêmes responsabilités. Son rôle ne sera pas réduit, sauf lors des mises en jeu. L'Avalanche du Colorado a dû agir de la même façon avec un de ses joueurs (Peter Forsberg) lors de la série précédente. »

CIBLE POUR CIBLE

Hitchcock affirme ne pas redouter que Modano soit la cible privilégiée des Sabres comme l'a laissé entendre Michael Peca. « S'ils veulent s'en prendre à notre meilleur joueur, nous en ferons autant envers leur meilleur joueur qui est Dominik Hasek. »

Hitchcock ne croit pas qu'une absence éventuelle de Modano aura les mêmes répercussions que le retrait de Joe Nieuwendyk des séries de l'an dernier. « Nieuwendyk a raté presque deux mois. Cette année, nous sommes en finale et il nous manque seulement trois victoires pour enlever la coupe. »

« Nous avons aussi des joueurs prêts à participer à la finale. Derek Plante et Aaron Gavey se meurent de jouer. Il ne faut pas oublier non plus que nous aurons une journée additionnelle pour nous reposer entre les troisième et quatrième matchs. »

Hitchcock
refuse de
dire s'il y
a fracture
ou non

EN BREF

Le Canadien? Connais pas!

Michael Peca a été très clair quand on lui a demandé s'il avait appris des trucs de Guy Carbonneau pour devenir un aussi bon joueur défensif. « Je ne l'ai jamais surveillé et en plus je n'étais pas un partisan du Canadien, alors je ne regardais pas leurs matchs. » Le capitaine des Sabres vient de Timmins, en Ontario. (PC)

À l'aide de Nolan

Les Sabres ont nié une autre nouvelle en provenance de New York à savoir qu'un membre de l'organisation aurait envoyé une lettre aux Kings de Los Angeles les exhortant à ne pas engager leur ancien entraîneur Ted Nolan. La haute direction a au contraire assuré qu'elle serait heureuse d'aider Nolan à se trouver un emploi. (PC)

Au diable!

Miroslav Satan a songé à changer son nom en Shatan, la façon dont il est prononcé en tchèque, à son arrivée en Amérique, de façon à éviter les jeux de mots faciles. (PC)

Perreault menacé

Comptant déjà sept buts à son actif, Curtis Brown menace la marque de Gilbert Perreault

Onze ans plus tard

Ludwig, un marqueur réaliste

DALLAS (PC) — Un joueur des Stars l'a finalement avoué après le deuxième match. « Je pense que nous avons appris à détester les Sabres après le premier match parce que, de toute évidence, on ne les prenait pas autant au sérieux qu'on aurait dû », a confessé Craig Ludwig.

En marquant son premier but en 102 matchs des séries face aux Sabres, Ludwig a établi un record pour la plus longue période entre deux buts dans les séries: 11 ans. Il en avait marqué

trois avec le Canadien. Johnny Bucyk (Boston), Gordie Howe (Detroit et Hartford) et Harry Howell (Rangers) ont tous attendu 10 ans avant de réussir un autre but.

Ludwig est un vétéran réaliste: « J'ai toujours été chanceux de jouer avec des équipes qui ont un style qui me convient. Si j'avais eu à jouer pour des équipes offensives comme les Penguins de Pittsburgh ou les Maple Leafs de Toronto, je n'aurais pas été aussi efficace. »

Coups pour coups

Lindy Ruff en a plein le dos

BUFFALO (PC) — Lindy Ruff ne s'en cache pas. À partir de ce soir, tous les coups seront permis. « L'enjeu est grand. On joue pour le plus prestigieux des prix, a rappelé l'entraîneur des Sabres. »

« Nous allons devoir protéger notre gardien, a-t-il ajouté en faisant allusion aux charges dont Dominik Hasek a été victime dans le deuxième match. Si les Stars continuent de s'acharner sur notre gardien, je ne vois pas comment je pourrai contrôler mes joueurs. Ce sera oeil pour oeil, dent pour dent. »

Les joueurs des Sabres ont été moins catégoriques que leur entraîneur. Ils reconnaissent leur frustration de voir les Stars frapper Hasek à la moindre occasion. Le risque d'une pénalité qu'entraînerait une riposte les ramène toutefois à des sentiments plus pacifiques.

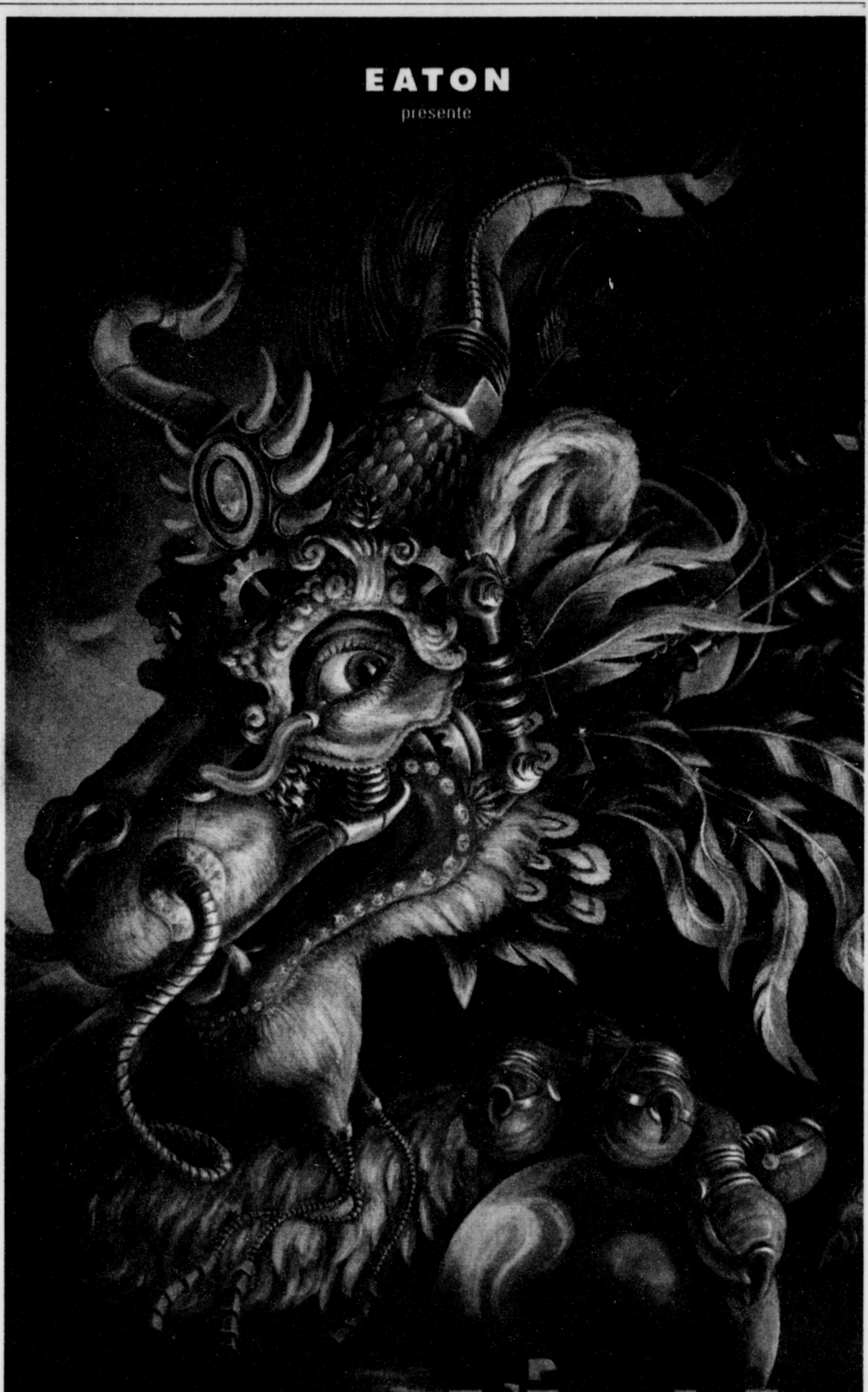
« C'est frustrant, admet le défenseur Jay

McKee. Mais nous n'allons pas foncer sur Ed Belfour. Les joueurs se respectent trop pour agir de la sorte. Et puis, une simple pénalité peut coûter le match. »

Les Sabres ont plutôt l'intention de créer des occasions de marquer en se rendant au filet de Belfour. « On s'est contenté de jouer en périphérie, rappelle Ruff. Nous allons devoir créer de la circulation devant le filet des Stars. Belfour est un bon gardien et il va faire l'arrêt si on lui permet de voir la rondelle. »

Les Sabres demeurent confiants d'enlever le troisième match de la finale. Ils sont invaincus (7-0) à domicile en séries alors que l'appui du public a l'effet d'un septième joueur. « Nous sommes excités à l'idée de jouer devant nos partisans, dit McKee. Mais nous n'en parlons pas entre nous. Nous voulons seulement faire le travail sur la glace. »

EATON
présente



DRAILION

CIRQUE DU SOLEIL

Mis en scène par Guy Caron

Dès le 24 juin • Galeries de la Capitale

FORAITS VIP DISPONIBLES

(418) 691-7211 | (418) 643-8131

Billets de groupe: 1 800 450-1480
www.cirquedusoleil.com

